



PROLETARI DIN TOATE ȚĂRILE, UNIȚI-VĂ!

Acăra roșie

ORGAN AL COMITETULUI JUDEȚEAN ARAD AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN ȘI AL CONSILIULUI POPULAR JUDEȚEAN

Arad, anu' XXVIII

Nr. 8329

4 pagini 30 bani

Marți

15 iunie 1971

ÎN ZIARUL DE AZI

CARNET CULTURAL

pagina a II-a

Informația pentru toți

pagina a III-a

SPORT

pagina a IV-a

VIZITA DELEGAȚIEI DE PARTID ȘI GUVERNAMENTALE ROMÂNE, CONDUSĂ DE TOVARĂȘUL NICOLAE CEAUȘESCU, ÎN R.P.D. COREEANĂ

MARELE MITING AL PRIETENIEI COREEANO-ROMÂNE DIN PHENIAN

Cuvîntarea tovarășului KIM IR SEN Cuvîntarea tovarășului NICOLAE CEAUȘESCU

Luni după-amiază, în sala palatului Congreselor a avut loc un mare miting al locuitorilor Phenianului cu prilejul vizitei în RPD Coreeană a delegației de partid și guvernamentale române conduse de tovarășul Nicolae Ceaușescu.

Sub cupola împunctoarei săli se aflau mii de muncitori din întreprinderile orașului, militari ai armatei populare, reprezentanți ai organizațiilor de masă și obștești, activiști de partid și de stat, oameni de cultură și artă. Sînt prezenți șefii misiunilor diplomatice acreditați la Phenian și alți membri ai corpului diplomatic.

Fundul scenei, împolobit cu drapelul de stat ale celor două țări, este dominat de portretele tovarășilor Nicolae Ceaușescu și Kim Ir Sen.

La intrarea în sală a conducătorilor de partid și de stat români și coreeni, întreaga asistență, în picioare, otaționează tîdîlung pentru prietenia dintre partidele, țările și popoarele noastre.

La masa prezidențială iau loc tovarășii Nicolae Ceaușescu, soția sa, Elena Ceaușescu, Kim Ir Sen, și soția sa, Kim Sâng E, Ion Gheorghe Maurer, Manea Mănescu, Dumitru Popa, Ion Iliescu, George Macoveșcu, Kim Ir, O Jin U, Zang Zun-Thek, Yang Hyong Sop, Ha Dam, precum și ambasadorul României la Phenian și ambasadorul RPD Coreene la București.

Mitingul este deschis de Kan Sang San, secretar responsabil al Comitetului orașesc Phenian al Partidului Muncii din Coreea.

Primit cu vii și puternice aplauze, ia cuvîntul tovarășul Kim Ir Sen.

Întreaga asistență salută apoi cu căldură, cu aplauze puternice, pe tovarășul Nicolae Ceaușescu.

Cuvîntările au fost subliniate în repetate rânduri cu aplauze puternice, îndelung repetate.

Cei doi conducători de partid și de stat fac schimb de drapelul de prietenie și solidarității frațești dintre partide și popoarele noastre, se îmbrățișează.

În încheierea mitingului, fanfara întonează „Internațională”.

Secretarul general al Partidului Comunist Român, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, tovarășul Nicolae Ceaușescu, și soția sa, Elena Ceaușescu, au oferit luni seara, la Palatul Mansude Isa Dang, o recepție în onoarea secretarului general al Comitetului Central al Partidului Muncii din Coreea, președintele Cabinetului de Miniștri, tovarășul Kim Ir Sen, și a soției sale, Kim Sâng E.

La recepție au participat tovarășii Toi En Ghen, Pak Sen Cer,

Stimate tovarășe Nicolae Ceaușescu și stimată tovarășă Elena Ceaușescu,

Stimate tovarășe Ion Gheorghe Maurer,

Stimați oaspeți români,

Tovarăși și prieteni,

Astăzi, toate categoriile de locuitori ai orașului Phenian au venit cu mare bucurie la acest miting pentru a saluta prietenii români din țara frățescă. Înainte de toate, în numele Comitetului Central al Partidului Muncii din Coreea, al Guvernului Republicii Populare Democratice Coreene, și al întregului popor coreean, adresez din toată inima, încă o dată, un salut fierbinte delegației de partid și guvernamentale a Republicii Socialiste România, condusă de tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, precum și un cordial salut prietenesc poporului român din partea poporului coreean. (Vii și puternice aplauze).

Poporul nostru încearcă o deosebită bucurie pentru vizita pe care o faceți în țara noastră și pentru faptul că prin această vizită vor fi întărite și mai mult legăturile de prietenie dintre popoarele țărilor noastre, încheiate de mult timp.

Vizita în țara noastră a delegației de partid și guvernamentale române constituie o expresie elocventă a sentimentelor de prietenie trinită și a solidarității dintre poporul român și poporul coreean, precum și un mare sprijin și încredere pentru poporul nostru în lupta sa pentru construirea socialismului și unificarea patriei. (Aplauze puternice, îndelung repetate).

În timpul vizitei, pretutindeni poporul nostru v-a întâmpinat într-o atmosferă de sărbătoare. Aceste zile petrecute împreună cu dumneavoastră au fost pentru noi zile deosebit de plăcute și utile. Pe parcursul întîlnirilor noastre, am reușit să cunoaștem și mai bine gloriosul drum al luptei poporului român, meritele sale, succesele dobîndite în construcția socialistă, precum și poziția Partidului Comunist Român și a guvernului Republicii Socialiste România privind problemele mișcării comuniste internaționale, situația din Europa și problemele păcii mondiale.

În perioadele grele cînd România era ocupată de elica fascistă a lui Hitler, comuniștii români și patrioții au dus o luptă curajoasă cu arma în mînă pentru eliberare împotriva fascismului, iar în august 1944, desfășurînd insurecția armată, au dobîndit victoria istorică prin care au răsturnat blestemul regim de dictatură fascistă.

După eliberarea țării, încrezător în viitorul său, poporul român, luînd ferm în mînă puterea, a zădărnicit toate acțiunile subversive ale imperialiștilor și reacționarilor din interior și a pășit viguros spre instaurarea regimului socialist și fătura noului sale vieții. Bineînțeles, acest drum n-a fost neted. Dovedind, însă, un înalt caracter politic și patriotic, înfruntînd greutățile luate în cale, poporul român a transformat țara sa, care în trecut era rămasă în urmă, în țară socialistă prosperă, cu o industrie dezvoltată și o agricultură în plin proces de modernizare.

Nu de mult, cu prilejul semicentenarului Partidului Comunist Român, poporul român a făcut un bilanț al tuturor realizărilor strălucite pe care le-a dobîndit în lupta pentru eliberarea națională și socială și pentru edificarea societății noi, urmînd steagul glorioș al partidului.

Astăzi, sub conducerea Partidului Comunist Român în frunte cu tovarășul Nicolae Ceaușescu, poporul român obține progrese și mai mari în lupta sa pentru înfrîngerea cu succes a noului plan cincinal elaborat de Congresul al X-lea al partidului și pentru construirea societății socialiste multilaterale dezvoltate. (Aplauze puternice).

Apărînd neclintit independența și suveranitatea țării împotriva imperialismului, poporul român depune eforturi sustinute pentru a sprijini lupta popoarelor împotriva imperialismului și neocolonialismului, pentru înfăptuirea coeziunii țărilor socialiste și a mișcării comuniste internaționale, de consolidare a păcii în Europa și în întreaga lume. (Vii și puternice aplauze).

Poporul coreean se bucură sincer de toate succesele minunate obținute de poporul frate român în construirea unei noi societăți și îi adresează din inimă urări de succes și victorii strălucite în această luptă. (Aplauze puternice, îndelung repetate).

Propria noastră experiență demonstrează că în desfășurarea cu succes a revoluției și a construcției potrivit învățăturii marxist-leniniste, țările socialiste trebuie să aibă o politică suverană și ea poate fi asigurată numai atunci cînd fiecare țară socialistă dispune de o solidă economie națională de sine stătătoare și o puternică capacitate de autoapărare. Astăzi, pe arena internațională are loc o luptă îndrăznică între socialism și imperialism, între forțele revoluționare și cele contrarevoluționare.

Un ansamblu coreean a interpretat, pe de înaltă virtuozitate, din folclorul celor două popoare.

În cursul recepției, care s-a desfășurat într-o atmosferă de căldură și prietenie și cordialitate, tovarășii Nicolae Ceaușescu și Kim Ir Sen au rostit toasturi, care au fost subliniate cu puternice aplauze.

Conducătorii celor două țări au întîlnit cu șefii misiunilor diplomatice.

Un ansamblu coreean a interpretat, pe de înaltă virtuozitate, din folclorul celor două popoare.

Stimate tovarășe Kim Ir Sen, Stimată tovarășă Kim Sâng E, Dragi tovarăși și prieteni,

Luăm parte la această impresionantă manifestare consacrată prieteniei româno-coreene după 6 zile petrecute în mod deosebit de plăcut în frumoasa dumneavoastră țară. Din primele clipe ale sosirii noastre în Phenian și pretutindeni pe unde am trecut, oamenii muncii coreeni ne-au întâmpinat cu căldură simpatie și ospitalitate — expresie a relațiilor trinită de prietenie și a dorinței de colaborare dintre țările și popoarele noastre. Iată de ce doresc ca, în numele meu și al tovarășilor mei, al întregii delegații de partid și guvernamentale române, să mulțumesc Comitetului Central al Partidului Muncii din Coreea, Cabinetului de Miniștri, tovarășului Kim Ir Sen, personal, întregului popor coreean pentru prilejul ce ni s-a oferit de a vizita Coreea populară și pentru primirea cordială de care ne-am bucurat. (Aplauze puternice). Totodată, folosesc acest prilej pentru a adresa locuitorilor orașului Phenian și întregului popor coreean, avangardii sale de luptă — Partidului Muncii din Coreea — Președintelui Adunării Populare Supremă și Cabinetului de Miniștri al Republicii Populare Democratice Coreene un cordial salut tovarășesc și un fierbinte mesaj de solidaritate din partea poporului român, a Comitetului Central al Partidului Comunist Român, a Consiliului de Stat și a Guvernului Republicii Socialiste România. (Vii și puternice aplauze).

Vizițele pe care le-am făcut în orașele Phenian și Hamhîn, în întreprinderi, instituții de știință și cultură, la Expoziția industrială și agricolă a Republicii Populare Democratice Coreene ne-au oferit o imagine grăitoare a muncii și vieții poporului coreean, a marilor sale succese obținute pe frontul con-

strucției socialiste. În înfăptuirea politicii de industrializare socialistă a țării, pentru punerea largă în valoare a resurselor materiale și umane ale țării. Am putut constata cu satisfacție rezultatele remarcabile obținute în dezvoltarea industriei metalurgice, chimice, constructoare de mașini, marile progrese dobîndite în agricultura în special în extinderea sistemelor de irigații și în sprirea rodniceii solului. (Aplauze prelungite).

Ne-au produs o puternică impresie hărnicia și capacitatea de creație a poporului coreean, hotărîrea cu care el muncește pentru a transpune în viață planul de dezvoltare a economiei naționale în anii 1971—1976, programul elaborat de Congresul al V-lea al Partidului Muncii din Coreea.

Vizitînd Institutul economiei naționale, am remarcat cu plăcere preocupările existente pentru formarea și perfecționarea cadrelor de conducere din economie, din unitățile industriale și agricole, din administrația de stat. Am asistat, de asemenea, la spectacole realizate cu măiestrie artistică, ce vădese atenția acordată artei, puternic instrument de influențare a conștiințelor, de educare socialistă a maselor.

Realizările dobîndite de Coreea Populară sînt o vie expresie a capacității creatoare a unui popor liber și stăpîn pe soarta sa, o dovadă a superiorității orînduirii socialiste, care oferă cîmp larg de afirmare energiei și inițiativii tuturor oamenilor muncii. Aceste realizări sînt rodul politicii de intensă mobilizare a forțelor poporului, de aplicare creatoare a marxism-leninismului la condițiile concrete ale țării — politică promovată cu consecvență de Partidul Muncii din Coreea, în frunte cu tovarășul Kim Ir Sen. (Aplauze puternice, îndelung repetate).

Exprimînd sentimentele întregului nostru popor, doresc să vă adre-

Printre muncitorii de la uzina de construcții mecanice „Rionsong”

Duminică, delegația de partid și guvernamentală română, condusă de tovarășul Nicolae Ceaușescu, și-a continuat vizita în orașul Hamhîn.

Primele ore ale dimineții au fost rezervate unei croaziere pe Marea de Răsărit. Tovarășul Nicolae Ceaușescu, cu soția sa, Elena Ceaușescu, împreună cu tovarășul Kim Ir Sen și soția acestuia, Kim Sâng E, au fost întâmpinați la bordul unei nave guvernamentale, în sunetele sirenelor cu salutul tradițional marinăresc.

La sfîrșitul acestei scurte călătorii, nava guvernamentală acostază la unul din cheipurile portului. În apropierea uzinei de construcții mecanice „Rionsong”.

Ca și în ziua precedentă a vizitei, oaspeții români sînt întâmpinați cu vibrantă căldură și prietenie de un mare număr de muncitori. Tovarășii Nicolae Ceaușescu și Kim Ir Sen, membrii delegației române și persoanele oficiale coreene care-însușesc sînt salutați, în numele colectivului de muncă, de Pan Il Blong, directorul întreprinderii.

Se vizitează apoi „Uzina care naște uzine”, cum denumesc coreenii această mare întreprindere, instalațiile și utilajele realizate

de forță și, după spusele lor, doar executarea acesteia necesită încă mai mult de o săptămînă. Înfrizirea se datorează atât tîrăgării manifestate la întocmirea definitivă a devizului (primul deviz a fost schimbat pentru că... n-a corespuns) precum și proastei aprovizionări cu materiale. Cum instalația electrică nu este gata, zidarul așteaptă ca electricienii să-și termine lucrarea, iar electricienii așteaptă, la rîndul lor, soluționarea unei alte probleme, cea a contorului trifazic fără de care instalația nu poate funcționa. Și cînd te gîndești că mai urmează să se toarne pardoseala din beton, să se instaleze utilajele (care în bună parte sînt procurate), să se zugrăvească etc. nu poți să nu apreciezi că, pe puțin, va mai trece o lună pînă cînd se va putea spune că atelierul e gata pentru producție.

În planul de acțiune privind dezvoltarea activităților industriale și a prestărilor de servicii, întocmit de Comitetul județean Arad al PCR și de Consiliul popular județean se specifică, printre altele, că în raza comunei Zăbrani vor

de forță și, după spusele lor, doar executarea acesteia necesită încă mai mult de o săptămînă. Înfrizirea se datorează atât tîrăgării manifestate la întocmirea definitivă a devizului (primul deviz a fost schimbat pentru că... n-a corespuns) precum și proastei aprovizionări cu materiale. Cum instalația electrică nu este gata, zidarul așteaptă ca electricienii să-și termine lucrarea, iar electricienii așteaptă, la rîndul lor, soluționarea unei alte probleme, cea a contorului trifazic fără de care instalația nu poate funcționa. Și cînd te gîndești că mai urmează să se toarne pardoseala din beton, să se instaleze utilajele (care în bună parte sînt procurate), să se zugrăvească etc. nu poți să nu apreciezi că, pe puțin, va mai trece o lună pînă cînd se va putea spune că atelierul e gata pentru producție.

În continuare, gazdele dau ample explicații cu privire la metodele de pregătire și perfecționare a cadrelor, arătînd că pe lângă uzina funcționază școli profesionale, cit și școli tehnice, medii și superioare, în cadrul cărora muncitorii de studiu fără a leși din producție. Pe lângă uzina funcționază, de asemenea, un institut de prolecții. Oaspeții români sînt informați apoi despre dotările sociale-culturale, despre eforturile de a se asigura muncitorilor condiții bune de muncă și locuit.

Exprimînd sentimentele întregului nostru popor, doresc să vă adre-

scrieți că electricienii de la uzina de construcții mecanice „Rionsong” au început să lucreze la instalarea rețelei Lipova. Lucrul la instalația

de forță și, după spusele lor, doar executarea acesteia necesită încă mai mult de o săptămînă. Înfrizirea se datorează atât tîrăgării manifestate la întocmirea definitivă a devizului (primul deviz a fost schimbat pentru că... n-a corespuns) precum și proastei aprovizionări cu materiale. Cum instalația electrică nu este gata, zidarul așteaptă ca electricienii să-și termine lucrarea, iar electricienii așteaptă, la rîndul lor, soluționarea unei alte probleme, cea a contorului trifazic fără de care instalația nu poate funcționa. Și cînd te gîndești că mai urmează să se toarne pardoseala din beton, să se instaleze utilajele (care în bună parte sînt procurate), să se zugrăvească etc. nu poți să nu apreciezi că, pe puțin, va mai trece o lună pînă cînd se va putea spune că atelierul e gata pentru producție.

În continuare, gazdele dau ample explicații cu privire la metodele de pregătire și perfecționare a cadrelor, arătînd că pe lângă uzina funcționază școli profesionale, cit și școli tehnice, medii și superioare, în cadrul cărora muncitorii de studiu fără a leși din producție. Pe lângă uzina funcționază, de asemenea, un institut de prolecții. Oaspeții români sînt informați apoi despre dotările sociale-culturale, despre eforturile de a se asigura muncitorilor condiții bune de muncă și locuit.

Exprimînd sentimentele întregului nostru popor, doresc să vă adre-

scrieți că electricienii de la uzina de construcții mecanice „Rionsong” au început să lucreze la instalarea rețelei Lipova. Lucrul la instalația

de forță și, după spusele lor, doar executarea acesteia necesită încă mai mult de o săptămînă. Înfrizirea se datorează atât tîrăgării manifestate la întocmirea definitivă a devizului (primul deviz a fost schimbat pentru că... n-a corespuns) precum și proastei aprovizionări cu materiale. Cum instalația electrică nu este gata, zidarul așteaptă ca electricienii să-și termine lucrarea, iar electricienii așteaptă, la rîndul lor, soluționarea unei alte probleme, cea a contorului trifazic fără de care instalația nu poate funcționa. Și cînd te gîndești că mai urmează să se toarne pardoseala din beton, să se instaleze utilajele (care în bună parte sînt procurate), să se zugrăvească etc. nu poți să nu apreciezi că, pe puțin, va mai trece o lună pînă cînd se va putea spune că atelierul e gata pentru producție.

Pînă la seceriș, nici un hectar neprășit!

Nu peste multă vreme pe ogoare va începe o acțiune de mare importanță: stringerea recoltei de păioase, în care scop s-au făcut pregătiri intense. Cum aceasta reclamă un mare volum de muncă, angrenează un număr însemnat de mecanizatori și cooperatori este cea din Iratoș, s-a prășit aproape întreaga suprafață. Consemnăm ca pozitiv faptul că în întreprinderile agricole de stat s-au prășit mecanic a treia oară peste 3500 hectare porumb.

Trebuie grăbite, de asemenea, și lucrările de întreținere la floarea soarelui. Îndesebi prașia a doua manuală. Cit privește stecia de zahăr, există unități unde lucrările de prășit sînt avansate. La Variașul Mare, de exemplu, s-a efectuat cea de-a patra prașită dar în alte unități nu s-a terminat nici a treia, deși laururile sînt înaintate în vegetație și nu mai permit pe alocuri introducerea uneltelor la prășit.

Cum timpul e instabil trebuie folosite cît mai deplin toate mijloacele și timpul bun de lucru, înfîcînd nîm rînd de prașitoare să nu rămînă la chereumul buruienilor care profitînd de condiții prielnice, se extind.

A. HARSANI

În aceste din zile aparîndu-se, al poporului, inițiativă activă sînt liere ale muncii patriotice, obiective de interes obștesc, care se înalță din contribuția oamenilor. Bunăoară, la Căprioara s-a demolat o clădire veche și în pregătire construcția unui lăcaș de cultură. La Iltăliș s-a pus temelia unei noi școli, la fel ca și la Pîrșești. Locuitorii din Temeșșii au lucrat cu toții la executarea unor importante lucrări de îndigui și întreținere a drumurilor.

Zile în zile trebuie să ajungi și la Troas, Tor, Valea Mare — în toate satele aparținătoare, risipite pe poatele dealurilor împădurite sau pe lîrul apelor cristaline ce coboară din codrii seculari. Al înșă posibilitatea de a cunoaște astfel poate cea mai pitorească parte a județului nostru, de a discuta cu niște oameni minunați, care-și iubesc neapuse locurile natale și care din flori și din crețeme brodează noile frun-

mușii ale Săvirșinului. Și poate ni-lăliș care să rivalizeze în frumusețe cu Săvirșinul. Frumuseți dăruite din belșug de natură, dar mai cu seamă durate prin munca diră, pasionantă a vrednicilor locuitori.

Nu e de loc întîmplător că tocmal aici, a organizat deunăzi Comitetul județean al femeilor un schimb de experiență, cu scopul de a generaliza unele metode de lucru. Din multe părți ale județului au venit aici reprezentanți ale organizațiilor de femei să vadă ce au făcut su-

rătele lor din Săvirșin, să le împărtășească și ele din munca lor, fiindcă nu există locșor în județul nostru unde să nu fie prezentă mina cea harnică și iscusită a femeilor.

Și s-au dus cu toate mai înții în satul Culaș — cîteva zeci de familii care și-au înstrat casele pe lîrul unei văi. Tot satul — o uliță, o mîna de oameni. Dar ce oameni! Bărbații și femeii au lucrat cu aceeași rivnă la taluzarea Văii Culașului întîrindu-și astfel căminele de puhoalele apelor ce coboară din dea-

I. BORȘAN

(Cont. la pag. a III-a)

MINA CEA HARNICĂ A FEMEILOR

În aceste din zile aparîndu-se, al poporului, inițiativă activă sînt liere ale muncii patriotice, obiective de interes obștesc, care se înalță din contribuția oamenilor. Bunăoară, la Căprioara s-a demolat o clădire veche și în pregătire construcția unui lăcaș de cultură. La Iltăliș s-a pus temelia unei noi școli, la fel ca și la Pîrșești. Locuitorii din Temeșșii au lucrat cu toții la executarea unor importante lucrări de îndigui și întreținere a drumurilor.

Zile în zile trebuie să ajungi și la Troas, Tor, Valea Mare — în toate satele aparținătoare, risipite pe poatele dealurilor împădurite sau pe lîrul apelor cristaline ce coboară din codrii seculari. Al înșă posibilitatea de a cunoaște astfel poate cea mai pitorească parte a județului nostru, de a discuta cu niște oameni minunați, care-și iubesc neapuse locurile natale și care din flori și din crețeme brodează noile frun-

mușii ale Săvirșinului. Și poate ni-lăliș care să rivalizeze în frumusețe cu Săvirșinul. Frumuseți dăruite din belșug de natură, dar mai cu seamă durate prin munca diră, pasionantă a vrednicilor locuitori.

Nu e de loc întîmplător că tocmal aici, a organizat deunăzi Comitetul județean al femeilor un schimb de experiență, cu scopul de a generaliza unele metode de lucru. Din multe părți ale județului au venit aici reprezentanți ale organizațiilor de femei să vadă ce au făcut su-

rătele lor din Săvirșin, să le împărtășească și ele din munca lor, fiindcă nu există locșor în județul nostru unde să nu fie prezentă mina cea harnică și iscusită a femeilor.

I. BORȘAN

(Cont. la pag. a III-a)

Două obiective neincadrate în termen:

atelierul de tricotaje din Zăbrani și sifonăria din Chesint. De ce?

In planul de acțiune privind dezvoltarea activităților industriale și a prestărilor de servicii, întocmit de Comitetul județean Arad al PCR și de Consiliul popular județean se specifică, printre altele, că în raza comunei Zăbrani vor

de forță și, după spusele lor, doar executarea acesteia necesită încă mai mult de o săptămînă. Înfrizirea se datorează atât tîrăgării manifestate la întocmirea definitivă a devizului (primul deviz a fost schimbat pentru că... n-a corespuns) precum și proastei aprovizionări cu materiale. Cum instalația electrică nu este gata, zidarul așteaptă ca electricienii să-și termine lucrarea, iar electricienii așteaptă, la rîndul lor, soluționarea unei alte probleme, cea a contorului trifazic fără de care instalația nu poate funcționa. Și cînd te gîndești că mai urmează să se toarne pardoseala din beton, să se instaleze utilajele (care în bună parte sînt procurate), să se zugrăvească etc. nu poți să nu apreciezi că, pe puțin, va mai trece o lună pînă cînd se va putea spune că atelierul e gata pentru producție.

În continuare, gazdele dau ample explicații cu privire la metodele de pregătire și perfecționare a cadrelor, arătînd că pe lângă uzina funcționază școli profesionale, cit și școli tehnice, medii și superioare, în cadrul cărora muncitorii de studiu fără a leși din producție. Pe lângă uzina funcționază, de asemenea, un institut de prolecții. Oaspeții români sînt informați apoi despre dotările sociale-culturale, despre eforturile de a se asigura muncitorilor condiții bune de muncă și locuit.

Exprimînd sentimentele întregului nostru popor, doresc să vă adre-

scrieți că electricienii de la uzina de construcții mecanice „Rionsong” au început să lucreze la instalarea rețelei Lipova. Lucrul la instalația

de forță și, după spusele lor, doar executarea acesteia necesită încă mai mult de o săptămînă. Înfrizirea se datorează atât tîrăgării manifestate la întocmirea definitivă a devizului (primul deviz a fost schimbat pentru că... n-a corespuns) precum și proastei aprovizionări cu materiale. Cum instalația electrică nu este gata, zidarul așteaptă ca electricienii să-și termine lucrarea, iar electricienii așteaptă, la rîndul lor, soluționarea unei alte probleme, cea a contorului trifazic fără de care instalația nu poate funcționa. Și cînd te gîndești că mai urmează să se toarne pardoseala din beton, să se instaleze utilajele (care în bună parte sînt procurate), să se zugrăvească etc. nu poți să nu apreciezi că, pe puțin, va mai trece o lună pînă cînd se va putea spune că atelierul e gata pentru producție.

În continuare, gazdele dau ample explicații cu privire la metodele de pregătire și perfecționare a cadrelor, arătînd că pe lângă uzina funcționază școli profesionale, cit și școli tehnice, medii și superioare, în cadrul cărora muncitorii de studiu fără a leși din producție. Pe lângă uzina funcționază, de asemenea, un institut de prolecții. Oaspeții români sînt informați apoi despre dotările sociale-culturale, despre eforturile de a se asigura muncitorilor condiții bune de muncă și locuit.

Exprimînd sentimentele întregului nostru popor, doresc să vă adre-

scrieți că electricienii de la uzina de construcții mecanice „Rionsong” au început să lucreze la instalarea rețelei Lipova. Lucrul la instalația

de forță și, după spusele lor, doar executarea acesteia necesită încă mai mult de o săptămînă. Înfrizirea se datorează atât tîrăgării manifestate la întocmirea definitivă a devizului (primul deviz a fost schimbat pentru că... n-a corespuns) precum și proastei aprovizionări cu materiale. Cum instalația electrică nu este gata, zidarul așteaptă ca electricienii să-și termine lucrarea, iar electricienii așteaptă, la rîndul lor, soluționarea unei alte probleme, cea a contorului trifazic fără de care instalația nu poate funcționa. Și cînd te gîndești că mai urmează să se toarne pardoseala din beton, să se instaleze utilajele (care în bună parte sînt procurate), să se zugrăvească etc. nu poți să nu apreciezi că, pe puțin, va mai trece o lună pînă cînd se va putea spune că atelierul e gata pentru producție.

CONSTANTIN SIMION

(Cont. la pag. a III-a)

Recepție oferită de tovarășul Nicolae Ceaușescu și soția sa, Elena Ceaușescu

Secretarul general al Partidului Comunist Român, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, tovarășul Nicolae Ceaușescu, și soția sa, Elena Ceaușescu, au oferit luni seara, la Palatul Mansude Isa Dang, o recepție în onoarea secretarului general al Comitetului Central al Partidului Muncii din Coreea, președintele Cabinetului de Miniștri, tovarășul Kim Ir Sen, și a soției sale, Kim Sâng E.

La recepție au participat tovarășii Toi En Ghen, Pak Sen Cer,

CARNET CULTURAL

Un program accesibil — o muzică plină de farmec

Bazarul cărții pentru copii

Holul bibliotecii otăsenești din Sebiș găzduiește în aceste zile sub titlul „Bazarul cărții pentru copii” o interesantă expoziție care cuprinde peste o sută de titluri de cărți. Alături de cele mai frumoase povești și poezii au fost expuse o serie de lucrări de popularizare a științei: „Trăsura fără cal”, „Plelea vii”, „De ce bate vântul” etc., precum și diferite ghiduri care invită la drumetii.

Concert de încheiere a anului școlar

Sîmbătă după-amiază a avut loc în sala mare a Palatului cultural concertul de sfîrșit de an al secției de muzică a Liceului de muzică și artă plastică. Programul bogat, alcătuit din operele unor compozitori clasici și români, a dat prilejul unui mare număr de elevi să-și dovedească talentul și cunoștințele, nivelul general al interpretării vădind un simțitor progres față de anul precedent. O contribuție deosebită la reușita concertului a dat-o corul și orchestra simfonică a liceului, sub conducerea profesorilor Gheorghe Fluteraș și Ioan Tiuge precum și membrii formației camerale de la clasa profesorului Ștefan Cimpan-Fatyol.

În sprijinul orientării profesionale

Conducerea Liceului teoretic din Lipova acordă o atenție deosebită orientării profesionale a elevilor. Pe lângă temele legate de aceste probleme tratate în mod special în orele de fizică, în ședințele cu părinții, în discuții purtate la masa rotundă, în ultimele săptămîni s-au organizat mai multe excursii și vizite la diferite întreprinderi unde elevii au avut posibilitatea de a face cunoștință cu producția.

Concertul de sărbătoare trecut al Filarmonicii ar fi fost merit, datorită varietății programului său și caracterului foarte accesibil al bucuriilor care-l alcătuiască, aducînd în sala de concert un număr public mai ales tineret, doritor a face pași în înțelegerea muzicii. Dar nu s-a întîmplat așa, vîna nu poate fi atribuită instituției, care a oferit un concert reconfortant, tonic și delectant, ci în primul rînd profesorilor de muzică. Este greu de înțeles de ce aceștia se arată alții de puțin interesați de formarea gustului muzical al elevilor lor.

Mircea Luceșcu, merituos șef de orchestră din Brașov, a prezentat un Concerto grosso de Antonio Vivaldi de o seducătoare frumusețe. Este uimitoră vechia linie a operei acestui mult timp ignorat muzician de acum patru secole, figură pitorească a Veneției epocii, renașterii și a vîrfului unghililor! Secretul lui are cheia pe-a se nu alt în bogăția ideilor muzicale și în marea măiestrie a tratării orchestrale — căci registrul tematic apare de-a dreptul sărac, judecînd în raport cu al mai vîrstnicilor contemporani Corelli, Torelli, Alessandro Scarlatti — ci în coștănțoarea sinceritate cu care Vivaldi își compune muzica. Prelucrarea lui Silotti în care am ascultat acest mic concert orchestral, nu denotă reză simplitate de o luminoasă transparență proprie lui Vivaldi. Așa cum, pe bună dreptate, remarcă Arlu Hulchins într-o fundamentală lucrare „The Baroque Concerto”, Londra 1961, „putine sînt lucrările lui Vivaldi în care să apară atât de pregnant, ca în acest concert, omul venetian, mobil ca valul adriatic, acum fremolind de bucurie, acum învîltit de o melancolie

fină sau întunecat de o tristețe trecătoare”. Crea mai frumoasă parte a fost cea de-al doilea, allegro (parte a III-a allegro vivace), de un robust optimism, în care dialogul solo-tutti s-a desfășurat cu o deosebită fluiditate. Cuplul cîntăreților Operei din Timișoara, soprana Elena Brănișteru-Vasile și baritonul Ștefan Vasile a prezentat un mult aplaudat recital, alcătuit din unele dintre cele mai gustate piese ale genului. Ștefan Vasile s-a remarcat mai ales în „Aria șampaniei” din „Don Giovanni” de Mozart, arde rezistență din repertoriul scriiturii operistice universale. Exuberanța debordantă, trăirea incandescentă dicta fără cusur.

Il recomandă pe Ștefan Vasile pentru rolul titlular de-o inegalabilă complexitate al operei. Ambitusul mai redus al glasului Elenei Brănișteru-Vasile, compensat de o foarte bună intonație și un limbaj plăcut, fără stridențe, au înlesnit o nuanțată și plină de dramatism interpretare a ariei Violetei din „Traviata” de Verdi. Este păcat că artista nu și-a valorificat și în acest concert bogatul ei repertoriu.

„Ucenicul vrăjitor” de Paul Ducas, compozitor francez din familia romanșilor înfrizați, alături la hotărîrea artei moderne, are la bază cunoscuta baladă a lui Goethe, Sprinterea și sponanțitatea execuției a probat însăși mobilitatea spirituală și însușirile de colorist ale dirijorului Mircea Luceșcu. Recomandăm atenției melomanilor concertul vîltor, al căru șolist este linăru nostru concertmaistru, Ștefan Cimpan-Fatyol, care va executa ciclul „Anulimpurle” de Vivaldi plată de încercare al talentului oricărui violonist.

ION VALDANU

Cronica de concert

Tineri! doriți să învățați o meserie frumoasă? Următoarele școli și întreprinderi vă oferă această posibilitate:

Întreprinderea județeană de industrie locală „PROGRESUL” Arad

strada Postăvarul nr. 20

recrutează

Absolvenții ai școlii generale de 8 sau 10 ani, în vîrstă de 15 — 18 ani, pentru școala profesională și ucenicie la locul de muncă, pentru meseriile:

- timpieri mobilă
 - timpieri mecanici
 - mecanici pentru ucenicie la locul de muncă se fac la serviciul personal al întreprinderii, pînă la data 27 iunie a.e. în care scop candidații vor prezenta:
 - cerere de înscriere,
 - certificat de naștere în original și copie
 - certificat de absolvire a școlii generale de 10 ani, sau adeverință de promovarea clasei a VIII-a
 - fișa medicală cu rezultatul analizei de sine și a examenului radiologic pulmonar.
- Inscrierile pentru școala profesională se fac la sediul Grupului școlar al Consiliului popular județean din Arad, Calea Armatei Roșii nr. 37-39, pînă la 30 iunie 1971.
- Examenul de admitere va avea loc la sediul Grupului școlar, în perioada 4 — 12 iulie 1971 și va consta din scris și oral la obiectele:
- matematică
 - fizică.

GRUPUL ȘCOLAR DE CONSTRUCTII AL CONSILIULUI POPULAR AL JUDEȚULUI ARAD

Str. Săvinești nr. 6

Aduce la cunoștința celor interesați că pînă la 30 iunie 1971 se fac înscrieri pentru concursul de admitere.

Se primesc absolvenții ai școlii generale de opt și zece ani.

Concursul de admitere are loc pentru următoarele meserii:

- zidari,
- dulgheri,
- fierari betonisti,
- montatori de elemente prefabricate,
- instalatori,
- muzaicari,
- electricieni în construcții și instalații industriale,
- mecanici utilaje în construcții.

Examenul are loc la sediul școlii din municipiul Arad, strada Săvinești nr. 6 între 4—12 iulie 1971.

CANDIDAȚII VOR PREZENTA URMĂTOARELE ACTE:

- certificat de naștere (copie și original)
- certificat de absolvire a școlii generale de 10 ani sau adeverință de promovare a clasei a VIII-a a școlii generale.
- fișa medicală completată sau certificatul medical eliberat de circumscripția sanitară la care candidatul este luat în evidență
- buletin de analiza singelui și examenul radiologic, efectuate cu cel mult 3 luni înainte de concurs.

Elevilor reușiți la examenul de admitere li se va asigura întreținerea și cazarea gratuită. Informații suplimentare se dau la secretariatul școlii.

LICEUL AGRICOL MINIS

judetul Arad, telefon Ghioroc 8.

aduce la cunoștința celor interesați că pînă la data de 21 iunie a.e. se fac înscrieri pentru concursul de admitere în anul I al Liceului agricol Minis, județul Arad, specialitatea HORTICULTURĂ.

Se primesc absolvenții ai școlii generale de 8—10 ani.

Concursul de admitere va consta din următoarele probe:

- scris și oral la matematică;
- scris și oral la alegere, între LIMBA ROMÂNĂ și ȘTIINȚE BIOLOGICE.

Concursul de admitere se va desfășura în perioada 22 iunie—3 iulie a.e.

ACTE NECESARE:

- certificat de naștere în copie și original,
- adeverință de promovare a clasei a VIII-a a școlii generale de 10 ani.
- act medical, conf. instrucțiunilor Ministerului Sănătății din care să rezulte starea sănătății candidatului, inclusiv rezultatul analizei singelui și radioscopiei pulmonare efectuate recent.

Inscrierile se fac zilnic la secretariatul liceului între orele 7—15.

(514)

Liceul agricol Lipova

primește înscrieri pînă la 17 iunie a.e. pentru examenul de admitere la specialitatea: contabilitate și merceologie agricolă cu durata de școlarizare de 4 ani.

Examenul de admitere se va desfășura în perioada 22 iunie—3 iulie a.e. și va consta din:

- o probă scrisă și orală la alegere între limba și literatura română și chimie și
- o probă scrisă și orală la matematică.

Se pot înscrie la concursul de admitere promovării clasei a VIII-a a școlii generale, dacă nu au depășit vîrstă de 17 ani împliniți în 1971.

Relații suplimentare se pot obține zilnic la secretariatul liceului, telefon 289 Lipova.

(497)

ÎNTEPRINDEREA JUDEȚEANĂ DE PRESTARI IN CONSTRUCTII

Arad, str. Ocsko Terezia nr. 98.

ANGAJEAZĂ

- un șef serviciu mecanic șef,
- doi tehnicieni constructori,
- un tehnician de instalații de încălzire centrală.

MUNCITORI CALIFICAȚI în meseriile:

- zidari,
- dulgheri,
- fierari betonisti,

MUNCITORI NECALIFICAȚI.

De asemenea, recrutează tineri pentru Școala profesională de zi, ucenicie la locul de muncă, pentru meseriile:

- instalatori sanitar,
- instalatori de încălzire centrală,
- mecanici de utilaje,
- zidari,
- dulgheri,
- fierari betonisti.

Informații la serviciul administrativ-personal, telefon 1-21-39, (510)

Întreprinderea de construcții montaj a județului Arad

Str. Dobrogeanu Ghiera nr. 11

angajează

- inginer constructor,
- tehnician constructor.

Cei interesați se vor prezenta la serviciul salarizare și normare al întreprinderii, (512)

SECȚIA DE CARIERE ȘI BALASTIERE C.F.R. ARAD

ANGAJEAZA IMEDIAT

- un șef depozit la sediul central al secției (cu respectarea prevederilor legii nr. 22/1969)
- un funcționar principal (cu studiul medii).

Salarizarea conform HCM 914/1968. Angajații și membrii de familie vor beneficia de permise gratuite pe CFR. Informații suplimentare la telefon 1-20-70 și telefon CFR 376, B-dul Karl Marx nr. 52, (517)

I. I. S. Antrepozitul Frigorifer Arad

Calea 6 Vinători nr. 55.

angajează

- inginer tehnolog pentru industria alimentară
- tehnician principal pentru industria alimentară (legume-fructe)
- Planificator principal (salarizare-normare)

Informații la biroul personal, (507)

Întreprinderea construcții montaj Timișoara

B-dul Republicii nr. 25.

recrutează urgent

- CANDIDAȚI, absolvenți de liceu, pentru școlile de specializare post liceală:
- DEZIVE ȘI MĂSURĂTORI IN CONSTRUCTII
- TOPOGRAFIE IN CONSTRUCTII
- DE ASEMENEA RECRUTEAZĂ
- CANDIDAȚI pentru școlile de maștri în specializările:
- MAISTRU structuri de construcții
- MAISTRU instalator instalații încălziri centrale, tehnico-sanitare și gaze
- MAISTRU electrician în construcții
- MAISTRU mecanic utilaje de construcții
- MAISTRU construcții metalice

CALIFICA LA locul de muncă, în meseriile:

- DULGHERI
- ZIDARI
- FIERARI-BETONISTI
- BETONISTI
- MONTATORI elemente prefabricate de beton armat.

Condiții: solicitanții se vor angaja la întreprinderea construcții montaj din Timișoara, (503)

Filarmonica de stat Oradea

anunță concurs pentru ocuparea următoarelor posturi la orchestra populară „Crișana”.

- un dirijor,
- două soliste vocale,
- doi solisti vocali,
- un concertmaistru,
- șapte instrumentiști vioară,
- un instrumentist cîntăbas,
- doi instrumentiști violă (braci),
- un instrumentist tambal,
- un instrumentist acordeon,
- un instrumentist clarinet,
- un instrumentist taragot,

Concursul se va ține la 15 iunie ora 9 în sala de repetiție din strada Romană nr. 2.

Condițiile de angajare conform HCM 218/1970, (488)

Întreprinderea construcții căi ferate Timișoara șantierul construcții căi ferate 33 Arad

angajează

- pentru lotul Arad și Oradea
- maștri constructori
- tehnicieni constructori,
- zidari,
- lucrători C.F.

Angajarea se face în conformitate cu HCM, 914/1968. Anunțații beneficiază de carne de permise gratuite pe CFR pentru el și membrii familiei. Informații suplimentare se primesc la biroul personal, telefon 11.971.

Aeroportul Arad angajează de urgență prin concurs

- un inginer electronist
- un tehnician construcții civile
- un contabil principal
- un instalator sanitar
- un electrician întreținere
- un paznic
- trei servanți pompieri

Condițiile de încadrare sînt cele prevăzute de HCM 914/1968. Pentru informații suplimentare vă rugăm a vă prezenta la compartimentul personal al Aeroportului Arad, (521)

C.P.V.I.L.F. PECICA

Oferă spre vânzare orice cantitate de varză albă timpurie prin toate unitățile de desfacere și depozitele din Pecica, Semlac, Șelîn, Nădlac, Pereg. Centrul dispune de mijloace de transport și, la cerere, transportă produsul la toate cantinele și unitățile care solicită.

Comanda se face la telefon 69, Pecica și se onorează imediat. Plata prin virament sau numerar, (513)



Plecarea în R. D. Germană a delegației P. C. R. care va participa la Congresul P. S. U. G.

Luni dimineața, a plecat în Republica Democrată Germană, delegația Partidului Comunist Român, condusă de tovarășul Paul Niculescu-Mizil, membru al Comitetului Executiv, al Prezidiului Permanent, secretar al CC al PCR, care va participa la lucrările celui de-al VIII-lea Congres al Partidului Socialist Unit din Germania.

Din delegație fac parte tovarășii Richard Winter, membru suplimentar al Comitetului Executiv al CC al PCR, prim-secretar al Comitetului județean Sibiu al PCR, și Nicolae Ghenea, ambasadorul Republicii Socialiste România în RD Germană.

La sosirea la Berlin, delegația a fost întâmpinată pe aeroportul

Schonefeld de Horst Sindermann, membru al Biroului Politic al CC al PSUG, Hans Wittig, membru al CC al PSUG și Hans Voss, ambasadorul RD Germane la București.

Au fost prezenți Nicolae Ghenea, ambasadorul României în RD Germană și membri ai ambasadei române.

(Agerpres).

Flacăra roșie INFORMAȚIA PENTRU TOTI

Începând de sâmbătă s-au făcut unele modificări privind circulația prin intersecția din fața Teatrului de stat. În mod experimental, pentru a se constata dacă în noile condiții circulația se desfășoară în mod fluid, scenarii giratorii din fața teatrului a fost desființat. Autovehiculele care circulă pe bulevard în direcția teatrului trebuie să-și continue drumul, fără a mai putea intra în sensul giratoriu. De asemenea, autovehiculele care vin din strada Eminescu, în mod obligatoriu, la intrarea în bulevard, trebuie să vireze la dreapta. În sens giratoriu se poate circula numai din direcția teatru-gară.

Abonamentul pentru trimestrul III/1971 la revista „Tinerul leninist” poate fi reînnoit până la 8 Iulie a.c. Astfel, tinerii clienți pot intra în posesia numărului dublu, Iulie-august, al revistei care oferă, într-o prezentare artistică atractivă, o sinteză a cunoștințelor și opiniilor despre OMUL de ieri, de azi și de mâine.

Abonamentele se fac prin oficiile și agențiile P.T.T.R., factorii poștali și difuzorii de presă din întreprinderi, instituții și școli.

Teatrul de comedie din București prezintă în sala Teatrului de stat, azi, 15 Iunie, ora 20 spectacolul „Nenie”, comedie de Anca Bursan și Gh. Panco. Printre interpreții reținem numele unor cunoscuți actori ca Anza Pellea, St. Tapalagă, Sanda Toma, Iurie Darie, laureat al premiului de stat, Val. Plătăreanu, C. Vintilă, Gh. Crișmaru etc.

Prin intermediul meteorologului de serviciu Alexandrina Pronenco aflăm vești în legătură cu timpul probabil. Astfel, vremea se află în curs de răcire. Cerul va fi schimbător. Vor cădea ploți de scurtă durată. Vântul va sufla potrivit. Temperatura, la începutul intervalului în scădere ușoară. Minimele vor fi cuprinse între 8-10 grade, iar maximele între 20-23 grade. La sfârșitul intervalului se semna-

lează o ușoară creștere a temperaturii.

Intrucât actorul Vasile Varganici, interpretul principal din comedia muzicală „Bimbrică”, s-a îmbolnăvit, începând cu spectacolul de joi, 17 Iunie, în locul lui va juca actorul George Didilescu.

Azi e ultima zi din anul școlar 1970-1971. Peste 63000 de elevi din școlile generale (clasele I-X), școlile profesionale și liceele din raza județului nostru pleacă în vacanța de vară.

Print-un ordin al Ministerului Sănătății s-a dispus înființarea în opt județe din țară a unor stații pilot. Printre cele opt județe se află și județul Arad. Stațiile pilot, încadrate cu o personalitate de specialitate, pregătit special în această direcție se vor ocupa cu studiul și cercetarea pe lungă durată a unor probleme majore din domeniul sănătății publice.

Rubrică redactată de D. NADOLU

AGENDA TINERETULUI

Cu prilejul împlinirii a 100 de ani de la nașterea profesorului, istoricului, scriitorului și omului de știință Nicolae Iorga, în cadrul organizațiilor de tineret s-au avut loc acțiuni dedicate aniversării acestuia. Astfel, la Uzinele de vagoane, în cursul săptămânii trecute, un număr de peste 300 de tineri au participat la un simpozion „Nicolae Iorga” în cadrul căruia s-a evocat viața și activitatea marelui cărturar român. Consemnăm o altă acțiune la casa de cultură din Pincota, unde din inițiativa Comitetului pentru cultură și artă al județului nostru și a Comitetului județean Arad al UTC, în cursul zilei de duminică a fost invitat tovarășul prof. univ. Vasile Nețea care a vorbit, în fața unui număr mare de tineri despre activitatea lui Nicolae Iorga.

Comitetul UTC de la Combi-natul textil ne informează că joia trecută la unitatea „30 De-

cembrie” a avut loc o reușită întâlnire a tinerilor uteciști de la secția țesătorie cu tov. prof. Adrian David, care a prezentat în fața tinerilor expunerea „Rolul femeii în societatea socialistă”. În aceeași zi, la unitatea „Teba” un număr de peste 60 de tineri s-au întâlnit cu tov. ing. Maria Rujan în cadrul unei dezbateri pe tema: „Folosirea cu eficiență maximă a timpului afectat producției”.

Duminică a avut loc la Școala populară de artă deschiderea studioului artistului amator pentru tineret — manifestare inițiată de către Comitetul județean UTC. Cu acest prilej un colectiv înalt de interpreti a prezentat piesa „Flori și suflători” de Veronice Stănel. Dintre interpreții s-au remarcat tinerii Ecaterina Mureșan, Mariana Mușat, Tiberiu Friedman, Costică Tușulea, Călin Comarnescu, Stefan Lodic și Ioana Danciu. Mai relevăm că

piesa va fi prezentată în curând și în fața tinerilor din orașul Lipova.

În această perioadă se desfășoară faza pe unități sanitară a concursului „Cartea medicală în sprijinul cadrelor medii și auxiliare sanitare”, urmînd apoi ca între 28 și 30 Iunie să aibă loc faza județeană.

În săptămîna trecută tinerii uteciști de la Uzinele de vagoane au adunat o cantitate de 40 tone de metale vechi. Cantitatea de metal amintită a fost încărcată în vagoane și predată la ICM.

Biroul județean de turism pentru tineret ne informează că un număr de 70 de uteciști din municipiul și județ s-au întors recent de la Costinșeni, unde și-au petrecut concediul de odihnă. De asemenea, ni se mai face cunoscut că între 21 Iunie și 1 septembrie va funcționa la Eforie Nord o tabără de corturi pentru tineret. Uteciștii care doresc să-și petreacă concediul de odihnă pe litoral sînt invitați să se adreseze Biroului județean de turism pentru tineret.

La furnătoaria de oțel a Uzinelor de vagoane

Zilele acestea la furnătoaria de oțel de la Uzinele de vagoane a fost consemnat un nou pas înainte pe calea modernizării și perfecționării procesului de producție. După cum ne informează corespondentul nostru P. Ciurdu, comunistul Augustin

Riviș este autorul unei noi metode de formare și turnare a unui reper (pirghia vagonului clasă) metodă care prezintă numeroase avantaje. Astfel, productivitatea muncii crește, fiecare muncitor producând la 10 asemenea repere mai mult

Doouă obiective neincadrate în termen

(Urmare din pag. 1-a)

Cit privește sifonaria din Chesin, aici totul e gata, utilajul e instalat, dar sifon n-are cum să facă fiindcă sifonaria nu are încă autorizația sanitară de funcționare. De-abia la 25 mai 1971, conducerea cooperativei de consum din Zăbrani, cu adresa nr. 672, a înaintat documentația necesară la Inspectoratul sanitar de stat județean, de unde se așteaptă să sosească răspunsul.

Astfel prezentîndu-se situația ne întrebăm: cînd vor produce oare cele două unități? Punem această întrebare pentru că în planul de acțiune întocmit pe județ se specifică, de asemenea, că în acest an atelierul de tricotație trebuie să realizeze o producție fizică de 560.000 lei, iar sifonaria o producție în valoare de 38.400 lei. Considerăm că astfel conducerea cooperativei „Mureșul” Lipova cit și cea a cooperativei de consum Zăbrani trebuie să facă în continuare totul pentru punerea cit mai urgent în funcțiune a unităților despre care am vorbit. Să sperăm că colectivul județean de coordonare a acțiunii privind dezvoltarea activităților industriale și a prestărilor de servicii va analiza felul în care se concretizează măsurile preconizate în acest sens la nivelul comunei Zăbrani și va întreprinde ceea ce este necesar pentru ca obiectivele prevăzute să fie cit mai cînd date în folosință.

MINA CEA HARNICĂ A FEMEILOR

(Urmare din pag. 1-a)

lul în vremurile ploioase. Iar mina cea harnică a femeilor a plantat de-a lungul satului sute și sute de frandaliți, Cuiasul a devenit astfel: un sat al frandaliților, care la oze această incintă pivnițe și îmbălsămeză împrejurimile cu parfumul lor.

Cum procedați de reușii să participați în număr atât de mare la toate acțiunile, să aveți rezultatul alt de frumoase? — s-au interesat femeile din Curtici și din alte localități.

La noi a devenit tradițională activitatea femeilor la înfrumusețarea și gospodărirea localității — le spunea Terezia Hancu, președinta comitetului comunal al femeilor. Dacă ai irage cu urechea la lașăsurile lor de duminică, cînc se adună mai multe laolaltă, ai auz-cum la un moment dat una aduce vorba despre aspectul comunei: că pe străda curăre s-au făcut niște podețe și s-au alinat șanțurile, că dincolo țara și bătăniele au crescut prea mari, că cea mai frumoasă

SPORT

Agenda diviziei A

DINAMO — UNIVERSITATEA CRAIOVA 1-2 (1-2)
F.C. ARGES—RAPID 2-0 (1-0)
FARUL—UTA 0-2 (0-2)
PETROLUL—STEAUA 1-1 (1-1)
CFR CLUJ — STEAGUL ROȘU 3-2 (2-0)
SC BACĂU — POLITEHNICA 2-0 (2-0)
CFR TIMIȘOARA—UNIVERSITATEA CLUJ 2-1 (1-1)
PROGRESUL—JIUL 0-0

CLASAMENTUL	
Dinamo	28 13 8 7 43-25 34
Rapid	28 11 11 6 31-23 33
U. Craiova	28 12 7 9 25-26 31
U.T.A.	28 13 4 11 41-32 30
Steaua	28 10 10 8 40-31 30
Steaguul roșu	28 12 8 10 26-25 30
Petrolul	28 10 10 8 32-32 30
Farul	28 11 8 9 36-38 30
Politehnica	28 12 4 12 44-38 28
U. Cluj	28 10 8 10 33-29 28
F.C. Arges	28 10 8 10 38-28 28
Jiul	28 11 4 13 25-29 26
SC Bacău	28 11 4 13 33-40 26
CFR Cluj	28 9 7 12 35-44 25
Progresul	28 7 8 13 27-35 22
CFR Tim.	28 7 3 18 20-45 17

Textiliștii victorioși la Constanța

Farul - UTA 0:2 (0:2)

În decurs de numai o săptămîna fotbalistii de la UTA au avut o evoluție inegală, au făcut ca suporterii lor să guste din cupa amară a înfrîngerii și să jubileze duminică, aflînd de isprava de la Constanța. După acei 1-4 înregistrat miercuri la Iași, textiliștii s-au reabilitat în compania echipei Farul, de care a dispus, fără drept de apel, cu scorul de 2:0 (2:0). După acest succes, pe care-l aplaudăm din toată inima, UTA a sărit de pe locul nouă pe locul patru, conștient de continuarea pentru medaliile de bronz. Meritul textiliștilor este acela că nu s-au descurajat după înfrîngerea de la Iași și au abordat jocul cu Farul cu toată seriozitatea. Ei au evoluat pe deplin satisfăcător, au practicat un joc deschis, tehnic și spectaculos. Avînd în Domicile un jucător în bună dispoziție, UTA a pornit la atac cu toate

forțele din primul minut al întrecerii. În minutul 25 Domicile s-a deschis decideră scorului ca după numai patru minute constanțeanul V. Constantinescu să înscrie în propriul poartă, precîndu-și soarta meciului. Victoria echipei arădene a fost stabilită deci încă în prima repriză, cînd atacul a funcționat adîmna unui mecanism bine reglat. După reluare gazdele preiau inițiativa dar nu reușesc mai mult decît să domine teritorial. Performanța textiliștilor ne bucură, fără îndoială, dar ea ne permite totodată să reflectăm cu amărăciune la ceea ce s-a pierdut pe parcurs. În acest campionat UTA putea obține medaliile de aur mai ușor ca oricînd. A pierdut însă nepermis de multe puncte acasă. Unii spun că UTA a pierdut titlul la Timișoara. Poate că au dreptate. În orice caz, dacă UTA cîștiga numai meciurile cu CFR Timișoara în deplasare și cu Dinamo acasă ar fi pe primul loc în clasament cu cele mai mari șanse la titlu. Dar așa...

În fine, fotbalul e plin de surprize și poate de aceea își păstrează atractivitatea nealterată. UTA a parcurs în acest sezon un drum cu urcusuri și coborîșuri, dar, în general, s-a comportat onorabil, oferînd multe spectacole de calitate. Pe această linie se înscrie și jocul de la Constanța.

CONFORTABIL, ÎN ZONA LINIȘTII...

CFR Arad—Minerul Baia Mare 1-0 (1-0)

O îndelungată perioadă de studiu a precedat întâlnirea de fotbal dintre CFR și Minerul Baia Mare. Drept urmare, prima fază mai de lăsat în seamă — și aceasta primul corner al partidei în favoarea gazdelor — s-a produs în minutul 26 de joc.

Repriza secundă se întregeste cu mult mai multe ocazii de gol create de atacul localnicilor (totul rămas fără rezultat) ca — spre final — să asistăm la intențiile oaspeților de a egala. Asistăm la câteva faze fierbinți dar totul se încheie cu bine.

După această acalmie spiritele (mai ales în tabăra localnicilor) s-au mai animat și... reușim să notăm un gol al partidei; o combinație frumoasă (prima de acest fel) a atacului arădean se încheie cu un șut cu capul executat de Schwartz și e 1-0. În cele ce au urmat (alturi de cite un fugar dialog și jucătorilor cu tribunele pe tema „ce mai e în meciurile de A”) CFR Arad dă o oarecare acuratețe jocului, atacă mai insistent, simțindu-se că „acasă” — Babau, care demarează, de pe mijlocul terenului, șuturile de la distanță repetat, asumîndu-și rolul de... cel mai periculos atacant.

Victoria localnicilor, care l-a așezat confortabil în fotoliul liniștii, a fost obținută fără drept de apel, o mare parte din joc au avut inițiativa. Au jucat Wesser — Cotare, Bermozer, Kukla, Coțiuban — Babau, Vlad (Gligor) — Koros, Gyenge, Schwartz, Czako (Bescuș).

Echipa de juniori Vagonul — pe primul loc în clasamentul seriei a XI-a

În ediția 1970 — 1971 a campionatului republican de fotbal rezervat juniorilor care s-a încheiat recent, echipa Vagonul a obținut o performanță meritorie. Avînd o comportare constantă bună, tinerii fotbalști de la Vagonul, au ocupat primul loc în clasamentul seriei a XI-a, înaintea unor formații cu nume sonore cum sînt U.T.A. și Politehnica Timișoara, calificîndu-se în acest fel pentru faza finală a campionatului de juniori.

foarte bună au avut Ardelean, Bîncișci și Secianschi, care au și îmbrăcat de mai multe ori tricourile primei echipe, apoi, Croitoru, Katona și Salamon. Golgeterii echipei sînt: Secianschi cu 17 goluri, Bîncișci cu 10 goluri și Katona cu 9 goluri.

De-a lungul campionatului, din cele 22 partide susținute, fotbalștii juniori de la Vagonul au obținut 17 victorii și un meci egal, au înscris în total 59 goluri și au primit numai 17, avînd în final 35 de puncte, cu 3 puncte mai mult decît a doua clasată.

Text și foto: ȘTEFAN I. SIMON

Aceste rezultate sînt o urmare firească a muncii entuziaste și a seriozității și conștiințozității dovedite de toți componenții echipei, atît în întîlnirile de campionat cit și la antrenamente. În returul campionatului antrenorul Alexandru Hăran, care se ocupă de pregătirea echipei, a avut la dispoziție următorul lot de jucători: Mihulin, Man Gall, Ardelean, Ilisie, Zîmbal, Hamza, Croitoru, Katona, Salamon, Dimeny, Secianschi, Bîncișci, Cura, Fodor și Grelsner.



Dintre aceștia o compoziție

Buletinul campionatului județean

În etapa de duminică a campionatului județean de fotbal (seria I-a) au fost obținute următoarele rezultate: GLORIA—OLIMPIA 1:2 (0:2) Au marcat: Gyenge (60) respectiv Rădoi (13) și Breban (25). Arbitru Ioan Bănuclu.

MUREȘUL LIPOVA — BANATUL VINGA 1:2 (0:0) Au marcat: Brăncian (88) respectiv Lengyel (70 și 90). Arbitru Virgil Cutenel.

FORESTA ARAD—STARUINȚA DOBROANTĂ 3:2 (0:0) Au marcat: Nagy (48), Rabotin (57 și 61) respectiv Toth (60 și 70). Arbitru Toma Helm.

AS. VICTORIA INEU—FRONTIERA CURTICI 0:0 Arbitru Gavril Iancu.

PROGRESUL PECICA—CRIȘANA SEBIȘ 0:0 Arbitru Moșneag Ștefan.

CLASAMENT	
Gloria	28 25 1 2 87-21 51
Olimpia	28 23 4 1 80-20 50
Crișana Sebiș	28 12 10 6 43-25 34
AS Victoria I.	28 12 8 8 45-34 33
Foresta Arad	28 14 4 10 44-37 32
Staruinta D.	28 7 12 9 53-52 26
Mureșul Lipova	28 9 7 12 33-45 25
Libertatea	28 9 6 13 40-49 24
Foresta Bellu	28 10 4 14 28-46 24
Frontiera C.	28 8 7 13 38-51 23
Progresul P.	28 9 4 15 82-41 22
Victoria Cris	28 8 4 16 33-51 20
Banatul Vinga	28 9 2 17 47-69 18
Șiriana Șiria	28 7 5 16 27-68 16
Șolmil Pincota	28 6 8 16 31-52 14

Joc feminin de fotbal

Tricoul roșu—Comertul Oradea 5-1 (2-1)

Stadionul UTA a găzduit duminică întîlnirea amicală de fotbal dintre echipele feminine Tricoul roșu și Comerțul Oradea. Cu acest prilej arădencele au practicat un joc mai legat, mai tehnic și au dominat mai mult. Ca urmare au obținut o victorie înfrîngătoare cu scorul de 5:1 (2:1). Golurile învingătoare au fost realizate de Anghel, Lăcătuș, Tripon, Miron și Olteanu.

Campionatul municipal de fotbal

În ultima etapă a campionatului municipal s-au înregistrat următoarele rezultate: FRUMUȘI — FINLANDE 1:2, ZIMANDUȘ — F.Z. 1:2, ÎNDRĂGĂRI — IRATOȘ 4:1, TISA NOUĂ — TR. ROȘU 0:6, FULGERUL — DINAMO 3:0, STRUNGUL — ALUNIȘ 3:0.

CLASAMENT FINAL	
F.Z.	22 17 3 2 83-15 37
Înfrățita	22 16 5 1 56-15 37
Strungul	22 15 2 5 57-22 32
Tricoul roșu	22 16 0 6 61-24 32
Zimanduş	22 10 4 8 54-37 24
Fulgerul	22 10 2 10 40-37 22
Aluniș	22 8 6 8 40-46 22
Victoria F.	22 9 3 10 27-41 21
Finlanda	22 7 0 15 27-52 14
Vitorul T. N.	22 4 2 16 24-94 16
Unirea Aluniș	22 2 3 17 17-57 7
Dinamo Arad	22 3 0 19 14-60 6

CLASAMENTUL FINAL AL CAMPIONATULUI J UDEȚEAN II DE FOTBAL

Luptătorul L.	18 13 2 3 50-17 28
Solmil S.	18 11 2 5 47-31 24
Unirea S.	18 10 1 7 41-30 21
Constructorul S.	18 9 1 8 44-47 19
Recolta Olărl	18 8 2 8 39-36 18
Voința M.	18 9 0 9 45-48 18
Înfrățita P.M.	18 7 4 7 38-40 18
Podgoroana C.	18 7 4 7 37-40 18
Lucecărbuț S.	18 6 2 10 29-30 14
Victoria S.	18 0 2 16 8-54 2

teatre

TEATRUL DE STAT
Joi, 17 Iunie, ora 20: Bimbrică (abonament Seria G) Duminică, 20 Iunie, ora 16: Bimbrică (Abonament Seria H), iar la ora 20: Bimbrică (abonament seria I). În rolul Bimbrică George Didilescu.

cinematografe

DACIA: „Facerea lumii”. Orele: 9.30, 11.45, 14, 16.15, 18.30, 20.45.
STUDIO: „Băieți buni, băieți răi”. Orele: 12, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 în grădina la ora 20.30.
MUREȘUL: „Genevieve de Brabant”. Orele: 10, 12, 14.15, 16.30,

teatre

18.45, 21. În grădina la ora 21.
TINERETULUI: „Adio prieteni”. Orele: 11, 14, 16, 18, 20. În grădina la ora 20.30.
VICTORIA: „Mesteacănul”. Orele: 11, 15, 17, 19.
PROGRESUL: „Pomul de crăciun”. Orele: 16, 18, 20.
SOLIDARITATEA: „Elvira Madigan”. Orele: 17, 19.
GRADISTE: „Cu dirijabilul spre Polul Nord”. Orele: 17, 19.

LIPOVA: „Întoarcerea dr. Ma-buse”.
PECICA: „Frații Sarolan”.
INEU: „Unghiul de cădere”.
CHISINEU GRÎȘ: „Răutăciosul adolescent”.
SINTANA: „Mihai Vitreazul” seria I.II.
NĂDLAC: „Întîlnire la Vechița mîoscăe”.

televiziune

MARȚI, 15 Iunie
10.00-11.00 Telescoala. 18.00 Revistă literară. 18.30 Ura, vacanță! 19.20 — 1001 de serii. 19.30 Televizorul de seară — Sport. 20.10 România '75. 20.30 Seară de teatru: „Asta! chidai” de Mirun Radu Paraschivescu. 22.00 Breviar juridic. 22.15 Televizorul de noapte 22.30 Campionatele europene de box — derulul de finală. Transmis-iune directă de la Madrid.

PE SCURT

Programul internațional fotbalistic al acestei săptămîni programăză cîteva partide interesante. Astfel, miercuri, 16 Iunie, se vor întîlni la Helsinki selecționatele Finlandei și Cehoslovaciei într-un meci contînd pentru campionatul european (grupa 1-a). În cadrul celeiașii competiții (grupa a-3-a), vineri, 18 Iunie, echipa Greciei va juca pe teren propriu cu reprezentativa Italiei.

VIZITA DELEGAȚIEI DE PARTID ȘI GUVERNAMENTALE ROMÂNE ÎN R. P. D. COREEANĂ

CUVÎNTAREA TOVARĂȘULUI KIM IR SEN

(Urmare din pag. 1-a)

re. În aceste condiții, numai atunci când țările socialiste se dezvoltă în mod sănătos pe baze independente, se poate afirma superioritatea autentică a regimului socialist față de regimul capitalist, socialismul poate să înțeleasă rolul de puternică forță revoluționară a timpului nostru care se opune imperialismului, poate fi urgentată victoria cauzei socialismului și comunismului pe scară mondială.

Tovarăși,
Ferm convinși că înfăptuirea în bune condiții a revoluției coreene constituie o contribuție prețioasă la revoluția mondială, poporul nostru construiește cu succes socialismul în condițiile grele în care se află față de imperialismul american și duce o luptă hotărâtă pentru a apăra cu nădejde avansatul răsăritean al sistemului socialist.

Poporul nostru, continuator al glorioaselor tradiții revoluționare și al luptei armate anti-japoneze, ridicând sus steagul revoluționar al Ideologiei Ciuce, marxist-leniniste, sub conducerea partidului nostru, a înfăptuit excelent sarcinile istorice de industrializare socialistă, transformând astfel patria sa, care în trecut era înoplată, într-un stat industrial care desfășoară o politică suverană deplină, dispune de o solidă economie națională de sine stătătoare, de o capacitate puternică de autoapărare și are o cultură națională înfloritoare. Susținând programul de luptă, trasat de cel de-al V-lea Congres al Partidului nostru, poporul coreean accelerează tot mai mult dezvoltarea forțelor de producție ale țării și emanciparea omenilor muncii, înfăptuind energie cele trei sarcini ale revoluției tehnice, precum și înflorirea și dezvoltarea pe mai departe a culturii socialiste, intensificând opera de construcție a culturii și de transformare a întregii societăți după tipul clasei muncitoare, imprimând și mai viguros tuturor fronturilor un mare avânt revoluționar pentru a dobândi victoria deplină a socialismului și a realiza unificarea independentă a patriei.

În prezent, imperialismul american nu le sînt pe plac succesele noastre, și ei acționează furibund pentru declanșarea unui nou război împotriva revoluției noastre. Pe de altă parte, sub forma așa-zisel „doctrină Nixon” și în spatele cortinei camuflate de „reducere” a trupelor americane care ocupă Coreea de sud, imperialismul american sporește efectivul trupelor marionetă sud-coreene, urgentând modernizarea lor și dedau nefectat la acțiune provocatoare de-a lungul liniei de demarcație militară. Ei introduc sponi înarmați și avioane și nave-spion în spațiul nostru, comitînd acte teroriste. Toate aceste acțiuni ale imperialismului american îndreptate spre provocarea unui nou război în Coreea sînt legate de faptul că ei încearcă să-și îndrepte virful agresiunii lor spre Asia, să extindă în Asia focul războiului menit să reprime mișcarea revoluționară a popoarelor de pe acest continent, care crește tot mai mult, pe zi ce trece, intensificînd, totodată, acțiunile lor împotriva țărilor socialiste. Imperialismul american se folosește în aceste manevre de militarismul japonez relinviat și, ca urmare a acestui fapt, situația se înrăutățește tot mai mult.

În timpul participării active la executarea planului agresiv al imperialismului american în calitate de „brigadă de șoc” menită să provoace din nou războiul în Coreea transformînd Coreea de sud într-un avansat al lor militarismul japonez încearcă în mod absurd să înfăptuiască visul lor de altădată, „dreptul de dominare în Asia”. Reacționarii japonezi se pronunță deschis că, în locul americanilor, ei trebuie să aibă rolul principal în Asia. Aceasta se manifestă în practică atunci cînd este vorba de așa numitele „detachamente de autoapărare” care operează în afara granițelor și acest rol principal în Asia înseamnă de fapt Coreea, cea ce scoate la iveală în mod clar intenția lor agresivă. Trimbînd despre „dreptul de apărare cu perimetrul de 1.000 de mile” cu centrul Tokio,

militariștii japonezi au declarat în mod deschis că în această zonă de operație intră și Coreea. Nu de mult, ei au desfășurat în apropierea țării noastre manevrele comune americano-japoneze, iar colectivul de ofițeri ai „trupelor de autoapărare” ale Japoniei pătrund deseori în Coreea de sud în mod deschis sau secret. O asemenea evoluție a evenimentelor ne readuce în minte imaginea de la sfîrșitul secolului al XIX-lea, cînd militarismul japonez a început agresiunea și intervenția în Coreea și în alte țări, cu o forță armată masivă, sub pretextul reprimării răscoalilor armate a țărilor coreene. Militarismul japonez trimbișează cu noi numai Coreea, ci și Taiwanul intră în așa numita „steră a dreptului lor de apărare”, încercînd în mod absurd a restabili pretențiile de altădată de dominare colonială. Toate aceste fapte ne arată că, pentru a menține pacea și securitatea în Asia, este imperios necesar să se ducă lupta împotriva imperialismului american și, în același timp, și împotriva militarismului japonez.

Noi condamnăm energic noile uneltiri de război puse la cale de către reacționarii americani și japonezi și le considerăm drept o amenințare gravă la adresa păcii din Asia și din lume și vom continua cu fermitate lupta împotriva acestor acțiuni criminale. Ocuparea Coreei de sud de către trupele agresoare ale imperialismului american constituie principalul obstacol în calea desinderii în Coreea și a unificării patriei. Imperialismul american trebuie să pună capăt imediat manevrelor înscelătoare de „reducere a trupelor americane”, ei trebuie să plice definitiv și necondiționat din Coreea de sud. Rămînd în Indochina, imperialismul american slăvește planul așa numitei „vietnamizării” a războiului și ja fel procedează și în Coreea de sud, încercînd să-și opună chiar pe coreeni împotriva coreenilor, pe asistat împotriva asiaticilor.

Dar în nici un caz istoria nu se va mai reîntoarce la acțiunile necluzite ale imperialismului american și ale militarismului japonez sînt sortite eșecului. (Aplauze puternice).

Coreea de astăzi nu este Coreea de altădată. Asia de astăzi nu este Asia de altădată. Popoarele țărilor socialiste din Asia care au devenit mari forțe revoluționare ale timpului nostru se opun imperialismului și colonialismului, ca și celelalte popoare din Asia, au conștiința tot mai ridicată și ele nu vor sta cu minile încrucișate față de aceste uneltiri periculoase. Ridicîndu-se cu bărbăție și eroism cu spirit de sacrificiu împotriva agresorilor, popoarele frățești din Indochina pricinuesc imperialismului american mari înfrîngerii politico-militare, iar poporul frate chinez, poporul japonez, alte popoare din Asia duc o luptă energetică împotriva forțelor agresive ale imperialismului american și a militarismului japonez. Dacă imperialismul american și militarismul japonez, ignorînd învățămintele istoriei și realitățile evidente de astăzi, vor pași totuși pe calea unui nou război agresiv și aventurist își vor găsi pieirea definitivă. (Aplauze puternice, îndelung repetate).

Atăzi și în Coreea de sud poporul s-a trezit, își intensifică tot mai mult, și de zi lupta împotriva acțiunilor războinice ale imperialismului american și a represaliilor fasciste a marionetelor din sud, slugi la doi stăpîni — reacționarii americani și militarismul japonez.

Miscarea avîntată a maselor populare din toate categoriile sociale ale Coreei de sud își ridică glasul puternic, cerînd realizarea schimbărilor între nord și sud, unificarea patriei. În orice împrejurare în care reprimarea fasciștilor a ajuns la culme, noi venim în sprijinul și ajutorul frățesc și cald al întregului popor sud-coreean, care duce o luptă curajoasă antiimperialistă și anti-japoneză. Pentru retragerea trupelor agresoare ale imperialismului american din Coreea de sud, zădărnice acțiunile de agresiune ale militarismului japonez, răsturnarea dictaturii militar-fasciste și realizarea unificării independente și pașnice a patriei, cea de-a V-a sesiune a celei de-a IV-a Legislativă a Adunării Populare Supreme a Republicii Populare Democratice Coreene, care a avut loc în luna aprilie a acestui an, a lansat chemarea către toate forțele patriotice din nordul și sudul Coreei să se ridice strîns unite la marea luptă comună națională, să vă urez succese tot mai mari în înflorirea patriei dv., în edificarea socialismului. (Aplauze puternice).

Dacă, după retragerea trupelor agresoare ale imperialismului american, în fruntea statului se va afla o persoană cu vederi democratice sau va fi instaurat un regim popular, atunci va fi realizată unificarea pașnică a patriei. Mișcarea grandioasă care are loc sub steagul luptei împotriva imperialismului american, pentru salvare națională va triumfa și nu este departe ziua în care va fi înfăptuită cauza istorică a unificării patriei. (Vii și puternice aplauze).

Ca prietenii apropiați, Coreea și România au întreținut raporturi prietenești și au colaborat strîns de-a lungul istoriei. Adîncînd conținutul relațiilor reciproce, partidele, guvernele și popoarele țărilor noastre s-au sprijinit și s-au ajutat reciproc, iar aceste minunate relații de prietenie și colaborare au cunoscut o tot mai mare dezvoltare și extindere în ultimii ani, prin schimburi de delegații la nivel înalt și prin întărirea legăturilor reciproce în toate domeniile — politic, economic și militar.

Atîc în timpul războiului, cît și în timpul reconstrucției Partidului Comunist Român, guvernul și poporul român au acordat un ajutor sincer poporului nostru și, în prezent, sprijin activ lupta dreaptă a poporului nostru pentru unificarea independentă și pașnică a patriei.

Pentru toate acestea, folosînd aceste prilej, exprim încă o dată recunoștința profundă tovarășului Nicolae Ceaușescu, Partidului Comunist Român, guvernului și întregului popor român. (Vii și puternice aplauze, îndelung repetate).

Partidul și poporul nostru consideră un factor important pentru victoria revoluției noastre întărirea și dezvoltarea solidarității cu forțele revoluționare mondiale, concomitent cu întărirea și dezvoltarea prin toate mijloacele a forțelor proprii revoluționare.

Ca și în trecut, ridicînd sus steagul marxism-leninismului și internaționalismului proletar, steagul revoluționar al luptei antiimperialiste și antiimperialiste, ne vom uni cu popoarele țărilor socialiste, cu partidele comuniste și muncitorești, cu popoarele din Asia, Africa și America Latină, precum și cu toate popoarele iubitoare de pace din lumea întreagă și vom lupta tot mai energetic pentru triumful cauzei comune a socialismului, pentru pace și democrație.

Actuala vizită în țara noastră a delegației de partid și guvernamentale a Republicii Socialiste Române are o deosebită însemnătate pentru întărirea și dezvoltarea pe mai departe a relațiilor de prietenie și colaborare dintre partidele țării și popoarele noastre, constituind, totodată, o contribuție de preț la întărirea coeziunii țărilor socialiste și mișcării comuniste internaționale. (Aplauze puternice, îndelung repetate).

Noi sîntem deosebit de bucuroși pentru faptul că actuala dumneavoastră vizită în țara noastră a fost încununată de rezultate minunate. (Vii și puternice aplauze).

Și în vitorul poporul coreean va depune toate eforturile pentru întărirea și continuarea relațiilor dintre partidele noastre, va întări și dezvoltă mai mult prietenia și coeziunea frățească dintre poporul coreean și poporul român. (Vii și puternice aplauze).

Trăiască prietenia și coeziunea frățească dintre Partidul Comunist Român și Partidul Muncii din Coreea! (Aplauze puternice, îndelung repetate).

Trăiască Partidul Comunist Român și Republica Socialistă Română! (Aplauze puternice, îndelung repetate).

CUVÎNTAREA TOVARĂȘULUI NICOLAE CEAUȘESCU

(Urmare din pag. 1-a)

sez cele mai calde felicitări pentru victoriile obținute atît în lupta împotriva imperialismului, cît și în activitatea de construcție socialistă, să vă urez succese tot mai mari în înflorirea patriei dv., în edificarea socialismului. (Aplauze puternice).

Stimați tovarăși,

Ca și poporul coreean, poporul nostru a trebuit să poarte, de-a lungul istoriei sale, lupte îndelungate pentru eliberarea sa națională și socială, pentru înlăturarea dominației străine și fâurirea unei vieți libere și independente. Idealurile de libertate națională și socială ale poporului român și-au găsit împlinirea în anul revoluției și construcției socialiste. În țara noastră au fost lichidate pentru totdeauna clasele exploatare, a triumfat deplin și definitiv socialismul.

Poporul nostru a realizat cu succes planul cincinal 1966—1970, iar în prezent a trecut la realizarea programului de edificare a societății socialiste multilateral dezvoltate stabilit de Congresul al X-lea al Partidului Comunist Român.

Nou cîncinal, început anul acesta, are ca obiective principale accelerarea procesului de fâurire a unei economii moderne, continuarea în ritm înalt a industrializării, introducerea noilor cuceriri ale progresului tehnico-științific contemporan, dezvoltarea intensivă a agriculturii, valorificarea superioară a resurselor țării. Pe această bază, se va asigura îmbunătățirea continuă a condițiilor de viață ale oamenilor muncii, ale întregului nostru popor.

Totodată, Partidul Comunist Român acordă o atenție deosebită perfecționării relațiilor socialiste de producție, participării efective a clasei muncitoare, tărînimii și intelectualității la conducerea vieții economice și obștești, dezbaterei cu masele largi populare a principalelor probleme ale politicii noastre interne și externe, realizînd, în felul acesta, în practică principiile democrației socialiste — singura democrație reală, profund populară.

Marile progrese obținute de România Socialistă se datoresc politicii Partidului Comunist Român, care aplică în mod creator adevărurile generale ale marxism-leninismului la condițiile concrete ale țării noastre, călăuzînd întregul popor pe drumul luminos al socialismului și comunismului. A 50-a aniversare a Partidului Comunist Român — sîrbătorită recent în țara noastră — a prilejuit o puternică manifestare a unității partidului, a trairilor sale legături cu masa muncitoare, cu masele largi populare, a demonstrat încă o dată că, numai întărînd rolul conducător al partidului în întreaga societate, se poate asigura succesul operii complexe de edificare a noii ordini socialiste. (Aplauze puternice, îndelung repetate).

În întreaga sa politică de construcție a socialismului pe pămîntul României, partidul nostru își îndeplinește alit o înaltă îndatorire națională, față de propriul său popor, cît și o îndatorire internațională, față de cauza generală a socialismului, a progresului social și a păcii. În această apreciere, pornim de la faptul că forțele socialismului și păcii sporesc prin succesele pe care le obține fiecare țară socialistă: cu cît fiecare țară socialistă rezolvă mai bine problemele fâuririi noii ordini, cu cît obține succese mai însemnate în dezvoltarea economică, socială, cultural-științifică, cu atît mai mare este contribuția sa la întărirea forțelor socialismului în lume, a întregului front antiimperialist. Tată de ce considerăm că realizările noastre sînt și ale dumneavoastră, așa cum realizările dumneavoastră sînt și ale noastre. (Aplauze puternice).

Dragi tovarăși,
Distanța mare care desparte țările noastre nu a împiedicat — și nu poate împiedica — popoarele române și coreene să se simtă aproape și să dezvolte între ele o prietenie trairnică.

În lupta împotriva imperialismului și în activitatea de construcție a socialismului, între țările noastre s-au statornicit relații de strînsă colaborare. Faptul că popoarele noastre sînt însuflețite de idealurile fâuririi noii ordini socialiste, că relațiile dintre ele se întemeiază pe principiiile marxism-leninismului și internaționalismului proletar, ale respectului și încrederii reciproce asigură raporturile româno-coreene o temelie de neclintit. (Aplauze).

În cursul convorbirilor deosebit de sincere și prietenești pe care le-am avut cu tovarășul Kim Ir Sen, cu ceilalți tovarăși din conducerea

de partid și de stat a Republicii Populare Democratice Coreene, am constatat cu satisfacție că relațiile româno-coreene — pe plan economic, tehnico-științific, cultural — cunosc o evoluție pozitivă potențial economic în continuă creștere al celor două țări ale noastre oferind noi și noi posibilități pentru intensificarea colaborării reciproce. În comunicatul comun româno-coreean se menționează dorința ambelor părți de a acționa în continuare pentru punerea mai largă în valoare a acestor posibilități, în interesul propășirii țărilor și popoarelor noastre.

De asemenea, apreciînd importanța întăririi relațiilor dintre partidele noastre, am hotărît de comun acord să extindem legăturile și schimbul de experiență pe linia activității organizațiilor de partid, a organizațiilor obștești și de masă și în alte domenii. Vă asigurăm, dragi tovarăși coreeni că România va milita pentru continuă dezvoltare a legăturilor de prietenie și colaborare între partidele, țările și popoarele noastre, că veți avea întotdeauna în poporul român un aliat de nădejde în lupta împotriva imperialismului, pentru construirea societății socialiste. (Vii aplauze). În același timp, în cadrul discuțiilor, a fost examinat un cerc larg de probleme ale vieții politice internaționale actuale, ale mișcării comuniste și muncitorești, ceea ce a prilejuit evidențierea unei depline unități de vederi asupra tuturor problemelor principale abordate.

Stimați tovarăși,

Desfășurarea evenimentelor pe plan mondial demonstrează că putere că în evoluția societății, în raportul internațional de forțe, se potrec profunde transformări. Viața contemporană aduce puternică confirmare adevărurilor generale ale marxism-leninismului, ale concepției materialist-dialectice despre lume și societate. Noi și noi forțe sociale se îngremitează pe toate meridianele globului, în lupta antiimperialistă, pentru progres social și pace; este limpede că situația internațională evoluează astăzi în favoarea forțelor revoluționare, progresiste, antiimperialiste.

Un rol important în schimbarea raportului de forțe pe plan internațional îl au țările socialiste. Faptul că în 14 state, pe trei continente, se construiește cu succese noua ordine, că noi și noi popoare își afirmă dorința de a pași pe calea dezvoltării socialiste.

România dezvoltă relații de prietenie și colaborare cu toate țările socialiste, acționează pentru depășirea divergențelor care există astăzi în raporturile dintre ele, pentru întărirea colaborării și unității lor pe baza principiilor noi ale relațiilor dintre state — ale marxism-leninismului și internaționalismului socialist, ale respectării stricte a independenței și egalității în drepturi, înămestecului în treburile interne înămestecului tovarășești. Considerăm că afirmarea puternică a acestor principii în relațiile dintre țările socialiste va constitui un exemplu pentru toate popoarele lumii, contribuind la creșterea influenței și prestigiului socialismului pe plan mondial.

În lupta pentru progres social, pentru socialism și pace, împotriva imperialismului și reacțiunii, un rol de seamă revine în zilele noastre clasei muncitoare. În multe țări, partidele comuniste și muncitorești se afirmă ca puternice forțe politice în mobilizarea și unirea clasei muncitoare a largi pătură sociale în lupta pentru transformări democratice, progresiste, în viața societății. Aceasta impune necesitatea de a corda o deosebită atenție întăririi unității și forței fiecărui partid comunist, dezvoltării colaborării și solidarității dintre ele. Partidele comuniste și muncitorești își desfășoară activitatea într-o mare diversitate de condiții social-istorice, deosebite de la o țară la alta. Aceasta presupune studierea atentă a realităților și elaborarea de către fiecare partid a liniei sale politice, a strategiei și tacticii, de sine stătătoare, în concordanță cu condițiile concrete din țara respectivă. Este de înțeles că, în asemenea condiții, în zilele noastre nu mai este posibil și nici necesar existența vreunui centru în mișcarea comunistă și muncitorească internațională. Relațiile dintre partidele comuniste și muncitorești trebuie să se întemeieze pe egalitate, stimă și încredere reciprocă, pe autonomie și independența fiecărui partid, excluzîndu-se de desăvîrșire orice formă de înămestec în treburile interne ale acestor partide. Numai afirmarea acestor principii va duce la realizarea unității pe o bază nouă, superioară, li-

ber consimțită, care va fi astfel reaiță și trairnică.

Un factor activ în lupta antiimperialistă sînt mișcările de eliberare națională, tinerele state independente — cu care România întreține largi legături de colaborare. Raporturile noastre cu aceste state au un caracter reciproc avantajos, contribuind la dezvoltarea economico-socială și cultural-științifică a țărilor noastre și, în același timp, se înscriu în contextul luptei generale împotriva imperialismului și neocolonialismului, a oricăror forme de dominație și înrobire a popoarelor.

Desigur, subliniînd creșterea conștiinței a forțelor socialismului și păcii, avînd încredere în perspectivele luminoase pe care le deschide acest ireversibil proces, noi nu uităm că în lume mai există încă imperialismul, forțe interesate să reînvie militarismul și revanșismul — inclusiv militarismul japonez — care se opun transformărilor revoluționare din societate, luptei de eliberare a popoarelor, pun în primejdie pacea și securitatea internațională.

Politica imperialistă de dictat și forță, de asuprire și subjugare a popoarelor reprezintă un permanent pericol pentru libertatea și liniștea popoarelor. Viața demonstrează însă că atunci cînd sînt hotărîte să-și apere libertatea, independența și suveranitatea națională, nu există forțe în lume capabile să le înfrîngă.

Deși au trecut mai bine de 25 de ani de la terminarea celui de-al doilea război mondial, pacea nu a fost stabilită definitiv. În diferite zone ale globului continuă să ardă flăcările războiului, multe probleme au rămas nesoluționate; unele popoare continuă să rămîna despărțite prin granițe artificiale ridicate între ele — așa cum s-a întimplat și cu poporul coreean. Considerăm că este timpul să se acționeze mai hotărît pentru a se pune capăt acestei situații de provizorat, pentru ca toate popoarele — și, desigur, și poporul coreean, să-și realizeze unitatea națională. În acest sens, România sprijină programul în 8 puncte adoptat de Adunarea Populară Supremă a Republicii Populare Democratice Coreene pentru reunificarea pașnică a Coreei și susține cererea legitimă privind retragerea trupelor Statelor Unite ale Americii din Coreea de sud, astfel ca poporul coreean să-și poată decide singur destinul fără nici un amestec din afară. (Aplauze puternice).

Țara noastră sprijină activ lupta eroică a poporului vietnamez împotriva agresiunii imperialismului american, se pronunță cu fermitate pentru retragerea neîntîrziată și necondiționată din Vietnam și din întreaga Indochină a trupelor Statelor Unite ale Americii pentru respectarea dreptului sacru al popoarelor vietnameze, cambodgiane și laotiene la libertate, integritate teritorială, dezvoltare independentă și unitate națională. (Vii și puternice aplauze).

De asemenea, ne pronunțăm pentru soluționarea pe cale politică a conflictului din Orientul Apropiat, pentru retragerea trupelor israeliene din teritoriile arabe ocupate, recunoașterea independenței și suveranității tuturor statelor din această regiune, pentru reglementarea problemei populației palestiniene în conformitate cu interesele sale naționale.

Poporul român se pronunță în mod hotărît pentru înfăptuirea dezarmării generale și totale, în primul rînd a dezarmării nucleare, pentru desființarea blocurilor și a bazelor militare, retragerea trupelor străine în granițele naționale, pentru înfăptuirea de măsuri concrete menite să diminueze pericolul de război și contribuie la îmbunătățirea climatului internațional.

În activitatea pe care o desfășoară pe arena mondială, țara noastră este animată de convingerea că pentru soarta păcii sînt răspunzătoare deopotrivă toate statele — indiferent de mărimea lor. În zilele noastre, atît statele mari, cît și cele mici și mijlocii sînt chemate să participe activ la soluționarea problemelor internaționale, să acționeze cu fermitate pentru apărarea păcii și intereselor vitale ale popoarelor, pentru salvagardarea păcii și securității generale. (Aplauze).

Pornind de la realitatea că în lumea de azi există state cu orînduiri sociale diferite, România, acționînd în spiritul coexistenței pașnice, dezvoltă relații cu toate statele și își aduce contribuția la promovarea colaborării internaționale, la cauza apropierei între popoare, a înțelegerii și păcii în lume. La baza relațiilor sale cu toate statele, fără deosebire de orînduire socială, țara noastră situează în mod trairnic principiile respectării independenței și suveranității naționale, egalității depline în drepturi, neamestecului în treburile interne și avantajului reciproc, principii care se impun tot mai mult în viața internațională drept singurele în stare să asigure colaborarea fructuoasă între națiuni, realizarea unui climat de securitate și pace în lume.

Manifestînd o preocupare constantă pentru realizarea securității în Europa, România acționează în vederea convocării conferinței generale-europene, depune eforturi pentru normalizarea relațiilor și extinderea colaborării pe continent.

În general, pornind de la faptul că pacea este indivizibilă, România se pronunță pentru stîngerea tuturor focurilor de încordare și război, pentru însănătoșirea vieții politice internaționale și promovarea colaborării între state, pentru unirea tuturor eforturilor în vederea asigurării păcii și dezvoltării libere și independente a popoarelor.

Dragi tovarăși,
Înceiem vizita în Coreea prietenă cu impresii puternice despre țara și poporul dumneavoastră. Ne vom aminti întotdeauna cu plăcere de frumosa dumneavoastră patrie, de întîlnirile pe care le-am avut cu oamenii muncii, de munca și spiritul gospodăresc al hard-cului popor coreean, de caldele manifestări de simpatie, de solidaritate tovarășească, care au marcat aceste zile. Cu convingerea că viața și convorbirile pe care le-am avut se vor înscrie ca un moment de seamă în dezvoltarea relațiilor dintre partidele, țările și popoarele noastre, ca o contribuție la întărirea forțelor socialismului și păcii în lumea întreagă, dorim să vă urez, dragi tovarăși, noi și mari succese în activitatea dumneavoastră, spre continuă propășire a Coreei socialiste, în lupta pentru unificarea pașnică a patriei. (Vii și puternice aplauze).

Trăiască prietenia dintre poporul român și poporul coreean, dintre Partidul Comunist Român și Partidul Muncii din Coreea, dintre Republica Socialistă Română și Republica Populară Democrată Coreeană! (Aplauze puternice, îndelung repetate).

Trăiască Partidul Muncii din Coreea poporului coreean, constructor al socialismului! (Aplauze puternice, îndelung repetate).

Trăiască colaborarea și unitatea țărilor socialiste, a mișcării comuniste și muncitorești internaționale, a tuturor forțelor antiimperialiste! (Aplauze puternice, îndelung repetate).

Trăiască pacea și prietenia între popoare! (Aplauze îndelungate).

Vă urez multă sănătate și fericire (Vii și puternice aplauze).

Întreaga asistență, în picloare, ovaționează minute în șir.

Mitingul prieteniei din orașul Hamhin

Piața din centrul orașului oferă privitorilor imaginea picorată a multîmii. S-au adunat aici sute de mii de cetățeni ai Hamhinului, oameni de vîrstă și profesii diferite pe care i-au reunit aceleasi simțăminte de caldă și sinceră prietenie față de poporul român, de stimă și aleasă considerație față de conducătorii partidului și statului nostru în frunte cu tovarășul Nicolae Ceaușescu.

În fața tribunei oficiale se află portretele tovarășilor Nicolae Ceaușescu și Kim Ir Sen.

Participanții la miting, întîmpinați prin ovații și urale care nu conținesc pe tovarășul Nicolae Ceaușescu și soția sa, Elena Ceaușescu, pe tovarășul Kim Ir Sen și soția sa, Kim Sâng E. precum și pe membrii delegației de partid și guvernamentale române.

Răsună solemn acordurile imnurilor de stat ale celor două țări.

La cuvîntul tovarășului Hyon My Gwang, membru supleant al Comitetului Politic, secretar al Consiliului Central al PNC, secretar responsabil al Consiliului de partid al provinciei Ham Nam.

Întîmpinat cu ovații și urale, ia apoi cuvîntul tovarășul Nicolae Ceaușescu.

Mitingul va sfîrșit într-o atmosferă de puternic entuziasm. Se manifestă cu însuflețire pentru prietenia trairnică dintre cele două partide, popoare și țări, scandînd într-un cor urias cuvîntul „Măneș” („Trăiască”).

În cursul serii, delegația română s-a înoplat la Phenian.

Reportajul vizitei a fost realizat de trimișii speciali

La Școala revoluționară din Man Gyong De

În țara denumirilor poetice, Man Gyong De, — denumirea unei așezări situate pe un val de coline ce coboară spre fluviul Tedongan — înseamnă „10.000 de lucruri care pot fi privite”. Aici, în apropierea satului natal al tovarășului Kim Ir Sen, s-au ridicat clădirile sobre ale Școlii revoluționare, liceul militar la care înfrumusețea copiilor celor care și-au sacrificat viața în lupta pentru eliberarea Coreei și în timpul războiului de apărare a patriei împotriva agresiunii americane.

Ora 10. Tovarăși Nicolae Ceaușescu și Kim Ir Sen, cu soțiile, Elena Ceaușescu și Kim Sâng

E. împreună cu tovarășii Ion Gheorghe Maurer și Pak Sen Cer, precum și ceilalți membri ai delegației de partid și guvernamentale a Republicii Socialiste Române soses la Școala revoluționară. În întîmpinare se află general de armată O Jin U, general locotenent Ri O Sang, comandantul școlii, general colonel Kim Te Hong, adjunct al ministrului apărării Kând Sak San, secretar responsabil al Comitetului orășenesc de partid Phenian, Ri Sang San, președintele Comitetului popular al orașului Phenian.

O gardă formată din elevi și eleve prezintă onorul. Se întone-

ază Imnurile de Stat ale celor două țări. După trecerea în revistă a grăzii și defilarea elevilor, un grup de tineri prind cravate roșii oaspeților și le oferă buchete de flori.

Oaspeții sînt invitați să viziteze o serie de ateliere moderne destinate instrucției militare, precum și laboratoare de zoologie și chimie. În încheierea vizitei, pe poligonul școlii au loc exerciții de tragere.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu a felicitat pe comandanții și elevii pentru rezultatele ce le obțin la învățătură și pregătirea militară.